

## ***Toupie et Binou* : la souris québécoise qui rivalise avec Mickey**



PHOTO: TÉLÉ-QUÉBEC  
*Toupie et Binou*

**S'il était conscient de son succès, Toupie s'écrierait sans doute «C'est comme un rêve!» avec la voix délirante de Marc Labrèche, qui lui donne vie en français.**

Publié le 3 oct. 2009

**MARIE-CLAUDE GIRARD**  
LA PRESSE

La même voix d'ailleurs qu'entendent les petits Français qui écoutent *Toupie et Binou* en version originale québécoise sur la chaîne satellite Tiji. Les mitaines ne sont pas des moufles. Et il est question de bancs de neige et pas de congères...

La souris exaltée et son petit compagnon silencieux sont présents dans 176 pays, ce qui les place dans la même ligue que les Caillou et Arthur quant à la diffusion internationale. Al Jazeera les diffuse en arabe. On peut le voir au Mozambique, au Qatar, en Norvège, au Brésil...

Souriante, enthousiaste, d'une bonne humeur contagieuse, l'auteure et illustratrice Dominique Jolin ressemble étrangement à Toupie. Elle le dit elle-même: «Toupie, c'est complètement moi!». En beaucoup plus bête, évidemment!

La première fois qu'elle a entendu des comédiens parler dans le langage enflammé de sa souris, elle s'est sentie à la fois fière et intimidée. Comme si on entrait dans son intimité en disant trop fort ses propres mots.